

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band: - (1924)
Heft: 138

Rubrik: Eglise suisse

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ZENITH

THE ZENITH WATCH CO. (Gt. Britain)
119, HIGH HOLBORN, W.C.1.
Factories: LE LOCLE (Switzerland).

1924—Start it right with a Zenith watch or clock and learn the peace and comfort of a really reliable timepiece.

Sold by leading Jewellers everywhere.

UNIONE TICINESE. JUBILEE CELEBRATION.

Negli annali della Colonia Ticinese il Londra resterà sempre memorabile il giorno 14 Febb. p.v.

Già dal principio dell'anno scorso l'Assemblea aveva nominato un Comitato speciale di cinque membri onde avvisare ai mezzi e modi migliori a che la Commemorazione abbia a riuscire degna ed adeguata a sì fausta occasione. Il Comitato si accinse di buona lena ai preparativi. Le disposizioni prese, e le simpatie acquisite nella colonia ticinese e Svizzera ci danno affidamento che l'esito di questa festa supererà di gran lunga quanto abbiamo finora intrapreso.

Un Comitato d'Onore è stato nominato coll'On. Signor Ministro C. R. Paravicini quale Presidente Onorario, e Dr. Raimondo Rossi, Presidente del Consiglio di Stato del Cantone Ticino, quale Vice-Presidente.

E stato pure organizzato un Comitato di Signore Ticinesi, colla Signora Linda Meschini alla Presidenza Onoraria e Signora Arturo Meschini alla Presidenza effettiva, Signora A. Bolla Vice-Presidente e Signora T. Lunghi a Segretaria e Cassiera, in cui colle Signore B. Albertoli, E. Biucchi, G. Cusi, S. Ferreri, P. Devincenzi, O. Gambazzi, A. Genoni, I. Kagi, A. Monico, F. Notari, G. Odono, S. Reggiori, E. Tettamanti, C. Togni, G. Veglio. Membri, hanno risolto di lanciare un appello a tutte le Donne Ticinesi, residenti in Inghilterra, onde raccogliere adesioni ed offerte, e regalare una nuova bandiera alla nostra Società; vessillo che confezionato, su idea data dal Comitato, da una primaria casa di Milano riuscirà un vero capolavoro. La Commemorazione si svolgerà nei vasti locali del Ristorante dei Fratelli Monico nostri concittadini, nel seguente ordini:

Ricevimento da parte dell'On. Signor Ministro dei rappresentanti delle Società Svizzere consorelle, della Colonia Svizzera e Ticinese ed intervenuti. Presentazione ed inaugurazione della nuova bandiera, Banchetto—Ballo—e "Cabaret-Show" (Café Concert). Interspersi vi saranno i discorsi di circostanza.

E un dovere di tutti i ticinesi di intervenire il tale occasione: non si tratta solo del Giubileo di una Società di Beneficenza. Si tratta dell'apoteosi del nostro carattere etnico ticinese in questa metropoli che con tanta pazienza in tutti questi lunghi anni si è prima fatto vivo, e tra vicende o prospere o avverse ha saputo sempre salire, asserirsi e finalmente trionfare. Mostriamo ai nostri fratelli che in fatto di patriottismo i Ticinesi sono sempre in prima fila, pronti a qualunque sacrificio per il benessere del nostro Ticino e della nostra amata patria Elvezia. Excelsior! S. B.

SWISS RIFLE ASSOCIATION.

The inclemency of the weather and the uncertainty of travelling facilities on account of the railway strike kept away from Wednesday's meeting a good many of those members who are otherwise keenly interested in the activities of the Rifle Association. In the absence of the treasurer, Mr. F. Rohr, who is suffering from tonsillitis, the president gave a short account of the financial position; the subscriptions were coming in freely, about half of the 58 members having already fulfilled their financial obligations for the present year. Liberal advantage was being taken of the facilities which the committee had arranged for miniature rifle shooting at the Regent Street Polytechnic, where every Saturday afternoon between 20 and 30 members competed with each other, while the ground at Hendon is being prepared. As regards the latter, a very encouraging report was submitted to the meeting by a few members who last Sunday had inspected this shooting range. The ground at Hendon comprises something like 17 acres, and seems to be quite suitable for other sporting activities, such as lawn tennis, skittle alley, etc. At present a 100-metres automatic target is being erected, and it is confidently anticipated that, when once open-air shooting on our ground is in full swing, a sufficient influx of new members will enable the association to proceed with the somewhat heavy expense of erecting a couple of 300-metre targets. A great attraction will be the fact that shooting can be practised on Sundays, and that Hendon is easily accessible from all parts of London. A lively discussion took place as to whether the association should prepare a team to compete in Switzerland this summer at the "Tir Fédéral" in Aarau; one member expressed his regret that the ground in Hendon was not ready, as he knew of a good many crack shots in the Swiss Colony who kept away from the association, as they considered miniature rifle shooting mere child's play. Seeing that the ground at Hendon should be ready within a month's time, the opinion prevailed that the moment would then be opportune for an intensive propaganda.

PEASANT ART IN SWITZERLAND

by DANIEL BAUD-BOVY

President of the Federal Commission of Fine Arts and of the Commission of Applied Arts.

ABOUT 450 ILLUSTRATIONS, INCLUDING 12 MOUNTED PLATES IN COLOURS.

PUBLISHED IN ENGLISH & FRENCH.

PRICE:
In wrappers 7s 6d. net; in cloth binding 10s 6d. net. There will be an Edition de luxe bound in full morocco, with hand-made and Japanese vellum paper, limited to 100 numbered copies. Subscribers to this edition before the 31st January will have the option of English or French text as desired. Price, £5 5s. net. (Postage extra. Inland 1s.; Abroad 1s. to 1s. 6d.) The work may be obtained through any bookseller, or direct from the Publishers

OFFICES OF 'THE STUDIO' LIMITED
44, LEICESTER SQUARE, LONDON, W.

ALFRED MULLER.

WATCH & CLOCK MAKER,

58, DEAN STREET, LONDON. W.1.

Restoration of Modern and Antique Watches and Clocks of every description.

VENTE DE MONTRES DE PRÉCISION. MÉTAL ARGENT.

Pension Suisse

20 Palmeira Avenue, WESTCLIFF-ON-SEA.
Highly recommended. Every comfort. Continental cuisine. Billiards. Sea front.
Phone: Southend-on-Sea 1192. Proprietress: Mrs. Albrecht-Meneghelli

Mr. V. BURKHART.

We regret to announce the death of Mr. V. Burkhardt, which took place on Friday, January 18th, at St. James' Hospital, Wandsworth Common, to which institution he had been removed a few days previously. He was buried on Wednesday, the 23rd inst., at Hendon Park Cemetery, Mill Hill, a number of personal friends and representatives of the Union Helvetia accompanying their friend on his last journey; the coffin was covered with beautiful wreaths and other floral tributes. Earlier in the morning a service was held in the Swiss Church by the Rev. Hoffmann-de Visme.

Mr. Burkhardt, who leaves a widow, was born in Zurich in 1861 and has resided in London for the last forty years. He was keenly interested and instrumental in the development of the Union Helvetia, the largest Swiss society in this country. The following particulars as to his disinterested activity have been supplied to us by one of the officials.

He was one of the founders of the Hotel Employees' Society "Union Suisse" in London in 1882, which had its headquarters at the Swiss Hotel, Old Compton Street, and which society then amalgamated with the U.H. when founded in 1886. He was a member of the first Committee of the U.H., London Branch, and also a member of the first Landesverwaltung England, in which he took for many years a leading part, especially in building the present club. In 1912 he joined, by special request of the Central Administration in Lucerne, the present Club House Committee, in which he acted as Vice-President. In 1921 he succeeded Mr. Bodenehr as Chairman of the Board of Directors of the U.H. Company, Ltd. For his excellent services to the Society and Club, the Honorary Membership was conferred on him by the Delegates' Meeting of the U.H. in Lucerne in 1922.

Since the foundation of the Society he has almost always been in office on the various committees in London, either as chairman or otherwise. Of all the founders of the Society in London he is the only one who died in office.

SWISS BANK CORPORATION.

43, LOTHBURY, E.C.2.

and 11c, REGENT STREET, S.W.1.

By arrangement with the Swiss Postal Authorities, TRAVELLERS' CHEQUES, which can be cashed at any Post Office in Switzerland, are obtainable at the Offices of the Bank.

The WEST END BRANCH open Savings Bank Accounts on terms which can be ascertained on application.

UNION HELVETIA CLUB.

1, Gerrard Place, Shaftesbury Avenue, W.1.
(Opposite Shaftesbury Theatre.)

30 Bedrooms. 45 Beds.

Luncheons & Suppers à prix fixe or à la carte at Moderate Prices.

Private and Wedding Parties Catered for.

SWISS CUISINE AND WINES.

BILLIARDS AND SKITTLES.

Dances every Saturday and Sunday Evening from 9 till 11.45. Tea Dances and Concert every Sunday Afternoon from 4 till 6.

Membership Fee: One Guinea per annum.

New Members welcome.

The Clubhouse Committee.

CITY SWISS CLUB.

Messieurs les membres sont avisés que la prochaine

Assemblée Mensuelle

aura lieu le MARDI 5 FEVRIER au Restaurant GATTI et sera précédée d'un souper familial à 9.45 h. (sh. 5/- par convert).

Pour faciliter les arrangements, le Comité recommande aux participants de s'annoncer au plus tôt à M. Georges Dimier, 46, Cannon Street, E.C. 4. (Téléphone: Central 1321).

Ordre du Jour.

Procès-verbal.
Admissions.

Démotions.
Divers.

PERSONAL.

We regret to be unable to state that there is any improvement in Mr. Dimier's condition, which is still very serious. Madame Dimier wishes us to return sincere thanks for the many enquiries and expressions of good wishes.

BIRTH.

SCHORNO.—On the 22nd January, 1924, at 46, Stanhope Gardens, South Kensington, S.W.7, the wife of A. Schorno, of a son.

EGLISE SUISSE, 79, Endell St., W.C.2.

Dimanche, 27 Janv., 11h.—M. R. Hoffmann-de Visme. 6.30.—Pfr. H. Urner.

Dimanche, 3 Fév.—Service de Communion matin et soir.

BAPTEME.

André Emile DENEREAZ, né le 20 Oct. 1923, fils de Lucien et d'Augusta née Migeon, de Chardonne et Puidoux (Vaud)—le 20 Janv. 1924.

FORTHCOMING EVENTS.

Saturday, Feb. 2nd, at 6.30.—SWISS MERCANTILE SOCIETY: Cinderella Dance at Midland Hotel.

Tuesday, Feb. 5th, at 6.45.—CITY SWISS CLUB: Monthly Meeting, preceded by a Supper, at Gatti's Restaurant, Strand, W.C.

Friday, Feb. 8th, at 8.30 p.m.—SWISS INSTITUTE: "The Genius of Thomas Hardy," by J. Carroll Esq.

Thursday, Feb. 14th, 1924.—UNIONE TICINESE: Celebration of 50th Anniversary: Dinner, Cabaret Show, Ball, at Monico's.

Thursday, Feb. 14th.—SWISS CHORAL SOCIETY: Annual Dinner at 74, Charlotte Street, W.1.

Saturday, Feb. 16, at 6.30.—CITY SWISS CLUB: Cinderella Dance at Gatti's Restaurant, Strand, W.C.

Thursday, Feb. 21st, at 7.30.—UNION HELVETIA: Banquet and Ball at Victoria Hotel, Northumberland Avenue, W.C.

Friday, Feb. 22nd, at 8.30 p.m.—SWISS INSTITUTE: Musical and Social Evening for members and their friends.

Friday, Feb. 29th.—NOUVELLE SOCIETE HELVETIQUE: Annual Meeting at the Foyer Suisse.

Thursday, March 20, at 7.30.—UNION HELVETIA: Charity Concert for the benefit of London hospitals, at Steinway Hall.

Every Saturday, 3 to 5 p.m.—SWISS RIFLE ASSOCIATION: Miniature Rifle Shooting Practice at Regent Street Polytechnic, W.1.

Printed and Published for the Proprietor, P. F. BOHRINGER, by THE FREDERICK PRINTING CO. LTD., at 21, GARLICK HILL, LONDON, E.C.4